

SO SÁNH CÂU NGHI VẤN TRONG TIẾNG VIỆT VÀ TIẾNG XƠ ĐĂNG
VIETNAMESE QUESTION SENTENCES IN COMPARISON WITH XODANG ONES

Tác giả: Nguyễn Ngọc Chinh, Bùi Thị Diệu

Trường Đại học Ngoại ngữ, Đại học Đà Nẵng; nnchinh@ufl.udn.vn
HVCH ngành Ngôn ngữ, Đại học Tây Nguyên, K2016-2018; buihuyendiu@gmail.com

Tóm tắt:

Ngôn ngữ là phương tiện giao tiếp của con người, nó đa dạng và biến hóa vô vàn dựa trên lối nói khác nhau và suy nghĩ của từng người. Cùng một vấn đề nhưng người ta có nhiều cách khác nhau để diễn đạt, truyền tải tới người đọc, người nghe gián tiếp hoặc trực tiếp. Trong bài nghiên cứu này chúng tôi xem xét câu nghi vấn trong tiếng Việt và tiếng Xơ Đăng, qua đó tìm ra sự giống và khác nhau của câu nghi vấn, trong tiếng Việt và tiếng Xơ Đăng và minh họa bằng cách chỉ ra trong các ví dụ cụ thể, rút ra kết luận về điều kiện sử dụng câu nghi vấn linh hoạt về cấu trúc ngữ pháp và lo gic ngữ nghĩa. Kết quả nghiên cứu sẽ là tài liệu tham khảo hữu ích cho sinh viên, các học viên cao học, các giảng viên ngành ngữ văn các cơ sở giáo dục đại học, các giáo viên dạy văn, tiếng Việt ở phổ thông các cấp.

Từ khóa: Câu nghi vấn; Tiếng Xơ Đăng; Giống nhau; Khác nhau; Câu nghi vấn linh hoạt.

Abstract:

Language is a method to help people communicate with each other in diverse life and is transformed in countless different ways based on speech and thoughts of each person. People have different ways to express themselves, to convey the same idea to the reader or the listener indirectly or directly. In this paper we consider the question sentences in Vietnamese and Xo Dang languages, thereby finding the similarities and differences of the question in the two languages and illustrate them by specific examples. We also draw out conclusions about the conditions for using flexible questions about grammatical structure and semantic logic. The study results will be a useful reference source for students, graduate students, lecturers of linguistics sector at institutions of higher education, and teachers of Vietnamese literature at all levels.

Key words: Question sentence; Xo Dang language; Similarities; Differences; Flexible question sentence.